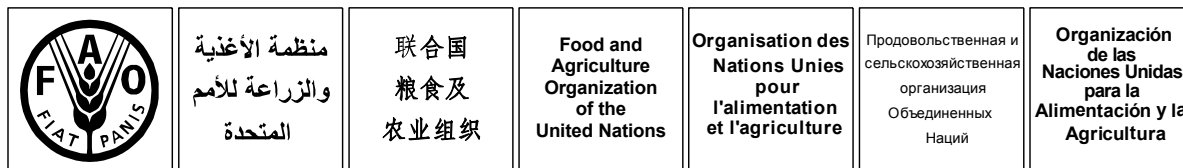


Апрель 2014 года

R



Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства

Пункт 4 предварительной повестки дня

МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ЛЕСНЫМ ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ

Третья сессия

Рим, 7-9 июля 2014 года

ГЕНЕТИЧЕСКОЕ РАЗНООБРАЗИЕ И ИЗМЕНЕНИЕ КЛИМАТА

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
I. Введение	1-4
II. Проект руководства	5-6
III. Испрашиваемые указания	7-8

В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить на заседания свои экземпляры документа и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещено в Интернете по адресу: www.fao.org

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) на своей четырнадцатой очередной сессии в апреле 2013 года вновь подтвердила важность генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства для преодоления последствий изменения климата и необходимость повышения осведомленности об их потенциальных возможностях. В рамках той же сессии Комиссия утвердила собственную программу работы в области изменения климата и генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства¹.

2. Под эгидой Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата был инициирован процесс разработки национальных планов адаптации (НПА), и некоторые страны уже приступили к формулированию собственных НПА. В рамках данного процесса странам предлагается перейти от краткосрочных и иных изолированных мер по адаптации к комплексному средне- и долгосрочному планированию мер по адаптации. НПА станет главным документом, в котором будут отражены национальные потребности и приоритеты в области адаптации. В проекте руководства затронуты аспекты планирования мер по адаптации, связанных с генетическими ресурсами, и потому он может использоваться в качестве дополнения к этому процессу.

3. В опубликованном недавно Пятом докладе об оценках Межправительственной группы экспертов по изменению климата² подчеркивается, что изменение климата уже отражается на всех аспектах продовольственной безопасности и это требует ускорения темпов адаптации. Адаптация включает более активное использование разнообразия генетических ресурсов для преодоления последствий изменения климата при сохранении, среди прочего, продуктивности, бесперебойного обеспечения экосистемными услугами и источников средств к существованию.

4. В соответствии со своей программой работы в 2014 году Комиссия приняла решение о том, что ее Рабочая группа разработает руководство по интеграции вопросов генетического разнообразия в планы по адаптации к изменению климата. Секретариат Комиссии подготовил для рассмотрения Рабочей группой "Проект руководства по интеграции вопросов генетического разнообразия в национальные планы по адаптации к изменению климата" (проект руководства), который приведен в документе CGRFA/WG-FGR-3/14/Inf. 4.

II. ПРОЕКТ РУКОВОДСТВА

5. Проект руководства, приведенного в документе CGRFA/WG-FGR-3/14/Inf. 4, был подготовлен с опорой, среди прочего, на результаты предыдущей работы Комиссии, связанной с изменением климата, в том числе на информационно-справочные документы № 53-57 и 60, информацию, полученную по итогам глобального обследования "Сохранение и использование генетического разнообразия для наращивания устойчивости агропродовольственных систем к изменению климата" (проведено в 2013 году), и выводы семинара, состоявшегося в апреле 2014 года в штаб-квартире ФАО в Риме, Италия. В соответствующих случаях в проекте руководства также приведены ссылки на Глобальный план действий в области генетических ресурсов.

6. Проект руководства призван:

- i. содействовать углублению понимания роли и значения генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства с точки зрения адаптации к изменению климата и способствовать интеграции вопросов генетических ресурсов в национальные планы по адаптации к изменению климата;

¹ CGRFA-14/13/Report, Приложение D.

² С Пятым докладом об оценках (ДО5) Межправительственной группы экспертов по изменению климата можно ознакомиться на веб-сайте: <http://www.ipcc.ch/>.

- ii. оказывать содействие тем, кто занимается генетическими ресурсами и адаптацией к изменению климата, при выявлении и решении проблем и использовании возможностей генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства с точки зрения адаптации; и
- iii. содействовать привлечению заинтересованных сторон, занимающихся генетическими ресурсами, к разработке национальных планов по адаптации к изменению климата.

III. ИСПРАШИВАЕМЫЕ УКАЗАНИЯ

7. Рабочей группе предлагается рассмотреть проект руководства и рекомендовать Комиссии своевременно его утвердить.
8. Рабочая группа, возможно, пожелает далее рекомендовать Комиссии:
 - i. поручить ФАО опубликовать и обеспечить широкое распространение данного руководства и информировать о нем представителей директивных органов и все заинтересованные стороны;
 - ii. поручить ее Секретарю официально довести данное руководство до сведения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата;
 - iii. подчеркнуть необходимость подготовки технических и информационных материалов и поручить ФАО подготовить такие материалы в целях содействия использованию данного руководства;
 - iv. призвать ее членов поддержать использование данного руководства при подготовке национальных планов по адаптации;
 - v. призвать членов предоставить Комиссии необходимые бюджетные ресурсы в целях дальнейшего выполнения программы ее работы в области изменения климата и генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.